

A Brassói Ujlap előfizetési ára:  
 egész évre . . . . . K 12.—  
 félévre . . . . . „ 6.—  
 negyedévre . . . . . „ 3.—  
 egy hóra . . . . . „ 1.—

Egyes szám ára 4 fillér.

# BRASSÓI UJLAP

TÁRSADALMI NAPILAP.

Megjelenik vasár- és ünne-  
napok kivételével minden nap  
:-: :-: délután 6 órakor. :-: :-:

Hirdetéseket felvesz a kiadó-  
hivatal, Kolostor-utca 29. sz.  
Hirdetések díjszabás szerint.

Szerkesztőség: KOLOSTOR-UTCA 29. SZ.  
TELEFON: 110.

Felelős szerkesztő: BUSZEK BÉLA.  
Főszerkesztő: Dr. WASYLKIEWICZ VIKTOR.

Kiadja: ÉGETŐ TESTVÉREK NYOMDÁJA.  
Kiadóhivatal: Kolostor-utca 29. sz. alatt (udvarban).

## Veni Sancte.

(Nó.) Megnyitak az iskolák kapui  
s tódul be a szomjas diáksereg.

Szinte boldogság nézni őket. Az ap-  
róságok még félénk bizonytalansággal  
tekintgetnek szét; a nagyok, az öregek  
bátran, ismerősen üdvözlök a komor  
falakat s bizonyos fensőbbiséggel néz-  
nek a kicsinyekre, a gólyákra. Még  
egy-két nap a beiratkozásra, a vaká-  
ciói élményekre s aztán kezdődik a  
munka, a komoly, becsületes munka.

Veni Sancte Spiritus. Ez program-  
ja munkánknak. Istennel kezdjük, Is-  
tennel akarunk dolgozni. Homályosan,  
ködfátyol mögött látjuk a jövőt, vajjon  
mi lesz? Mi lesz, mikor minden ol-  
dalról oly széditően kísért a múlt em-  
léke, mikor oly sivár a jelen, mikor  
oly betegek az emberek, oly üresek a  
lelkek.

Veni Sancte Spiritus. Jöjj te nagy,  
te hatalmas Isten, ki akarod egyet-  
len villanásával teremtettél mindene-  
ket, te, ki megnyitád ajkad és lett  
minden, kinek tekintetere ujjá lettek  
mindenek, jöjj s áraszd lelked az ifju-  
ságba, vezesd őket, mutass irányt lel-  
keiknek; jöjj s gyógyítsd meg a beteg  
sziveket; jöjj, adj erőt a magukban  
bízni nem tudóknak; jöjj s add lelked,  
lelked annak az ifjúságnak, mely hi-  
vatva van megteremteni a jövőt, a  
szébb, a biztatóbb, a boldogítóbb,

a várva-várt jövőt. Jöjj, mutasd meg  
nekik az utat, melyen haladniuk kell,  
jöjj, ihlesd lelküket, hadd tudják meg,  
hadd érezzék, hogy ad altiora nati  
sunt, magasabbra születtek: ideálokért  
küzdeni s megteremteni a boldogsá-  
got, örömet, meglelégedést a tiszta  
lelkiismeret szent érzésében. Jöjj, ih-  
lesd lelküket, hogy Téged lássanak,  
Téged szemléljenek, Terád vessék nyug-  
talan szívük tekintetét örök vágyako-  
zással, Te rád, ki az út, az igazság,  
az élet vagy.

Veni Sancte Spiritus s öntsd ki  
lelked a nevelők, a tanárok, a tanítók  
lelkébe, adj nekik erős, nagy szívet,  
áldozatos lelket, hogy tanítsák, nevel-  
jék azt az ifjúságot, mely gondjaira  
bizatott s célukat, jutalmukat Te ben-  
ned lássák és keressék.

Egy pár nap s felhangzik az aj-  
kakon az ének, kitör a szívből az  
imádság oda fel a magasba, honnan  
minden jó származik. Legyen az őszin-  
te ima, legyen az a szívnek imádsága,  
a szülő, a nevelő ajkáról.

Veni Sancte Spiritus.

## Tanügy.

A róm. kath. főgimnázium, valamint az  
elemi iskolák r. k. tanulói részére a „Veni  
Sancte“ szeptember hó 5-én — csütörtökön  
— reggel 8 órakor lesz a r. k. plebánia  
templomban. Az elemi leány s polgári iskola

növendékei részére ugyancsak 5-én reggel 8  
órákor a Szent Ferencz rendi nővérek zár-  
da kápolnájában. A róm. kath. főgimnázium-  
ban s elemi iskolákban az előadás 6-án  
reggel 8 órákor kezdődik.

## A sajtótermékek elárusításának megrendszabályozása.

A belügyminiszter a hivatalos lap va-  
sárnapon számában rendeletet tesz közzé, a  
melyben az egész ország területére érvénye-  
sen szabályozza a hírlapok utcai árusítását.

A rendelet megállapítja, hogy lapok ut-  
cai árusítása csak hatósági engedéllyel tör-  
ténhetik és hogy az engedélyt a törvényha-  
tóság első tisztviselője adja meg.

A törvényhatóság első tisztviselője nem  
adhat engedélyt olyan sajtótermék terjesz-  
tésére, a mely a közönség megtévesztése  
céljából külső, vagy belső oldalain olyan  
feltűnő címeket tartalmaz, a melyek nyilván-  
való valótlanosságok, vagy a közlemény tar-  
talmát nem fedik. Nem adható engedély oly  
sajtótermék árusítására sem, a melynek címe  
és alakja egy más ismert és elterjedt sajtó-  
termékhez annyira hasonló, hogy ez által a  
közönség megtévesztése lehetséges.

A hatóság eltilthatja olyan sajtótermék  
terjesztését, amely „izgat, a közrendet veszé-  
lyeztet, a szemérmert, a közérkölcösiséget sérti,  
vagy a családi élet belső ügyeit sértő mó-  
don tárgyalja, vagy valamely hitfelekezeti el-  
leni gyűlölet felkeltése ellen irányul.“

Utcai árusítással csak az foglalkozha-  
tik, a kinek az illetékes hatóság újságeláru-  
sító igazolványt állított ki. Ilyen újságeláru-  
sító igazolvány azonban csak személyes je-

## TÁRCA.

### Fürdői levél.

— A „Brassói Ujlap“ eredeti tárcája. —  
Ika, 1912. VIII. 28.

Kedves Szerkesztő Ur! Sós levegőben,  
de édes hangulatok közt irom kedvenc la-  
punknak ezt a levelet, mert itt a szép Ikában  
egész környezetem szinte kényszerít az írásra.  
Ikában t. i. 63 pap üdül az „Otthon“-ban.  
A világ minden részéből sereglenek ide be-  
tegek, egészségesegek, hogy a tengerparton fel-  
épült papi Otthonban pihentessék ki fáradt  
idegeiket. Az Otthon lakói többnyire tanárok  
s hitoktatók s csodás jelenség az, hogy bár  
mindannyian pihenni jöttek, mégis folyton  
dolgoznak. Mindenik küld tudósítást a mesze-  
otthon sajtójának.

Itt t. i. az az elv uralkodik: „ha anya-  
világ nem támogatható a keresztény sajtót,  
mint azt akarnád, úgy tudósítással igyekezzél  
annak elevenséget kölcsönözni“. Praktikus és  
követésre méltó elv ez ugy-e k. Szerkesztő

Ur, melyet nem ártana édes hazánkban is  
meghonosítani, hol bizony többet kritizálnak,  
mint dolgoznak. Áldozni nem igen áldozunk  
ennek a koldusnak (mert még szegény kol-  
dus a keresztény sajtó nálunk) és szellemi-  
leg sem teszünk annyit, mint kellene. Pedig  
mi is tudjuk, hogy nagy hatalom a sajtó, s  
vajjon megteszünk-e mindent, hogy ilyen  
nagy hatalommá fejlődjünk. Mily más e te-  
kintetben a felfogás itt a papi Otthonban.  
Dr. Müller bécsi hitoktató pl. mai napig  
— rövid 40 nap alatt — 20 tudósítást kül-  
dött a bécsi Reichspostnak. Egy másik ple-  
bános a Schlesische Zeitungnak 30-at. Lássá  
K. Szerkesztő Ur, ez ösztökélt az írásra. Nem  
azért küldök tudósítást, mert talán rászorult  
a Brassói Ujlap\*, hanem azért, mivel szé-  
gyelném, hogy én, mint magyar pap a jó-  
szándéku sajtó-munkában a németek mögött  
maradjak. Így legalább segédkezet nyujtok  
azon reményben, hogy a felvetett példa má-  
sokat is buzdítani fog.

De most veszem észre, hogy a fürdői

\* Bizony rászorult s ilyen kedves dolgokból  
még kérünk. Szerkesztő.

levél voltaképeni tartalmától eltértem. De a  
fürdői levelek ilyenek. Beszélünk sokról va-  
lamit, de arról keveset, a miről a fürdői le-  
vélnak szólnia kellene.

Az isztriai tengerparton élni nem rossz.  
Időjárásunk állandóan szép s ha változik is  
egy-egy „sirokkó“ jegyében, talán szébb min-  
den, mint az állandó szép időben. Az a há-  
borgó tenger, azok a vitorlás halászbarkák,  
azok a széllal küzködő hajók főséges lát-  
ványt nyujtanak s alaposan hozzájárulnak  
ahhoz, hogy az ember megkedvelje a part-  
ról a haragvó tengert, mert a hajóról ezt  
végig élvezni nem egyszer tragikus, merész  
vállalkozás volna.

Ép a minap jártam úgy, hogy a fedél-  
zeten egyedül maradtam, mert a tomboló or-  
kán lekergette a kiránduló csapatot a sza-  
lonba, hol meglehetősen konsternációt okozott  
az alapos rosszullét, mely tengeri betegség-  
ben mutatja be foga fehérjét.

(Folytatjuk.)



lentezés alapján szerezhető és tizezer lakónál többet számláló városokban az újság-elárusító igazolvány hátlapjára rá kell erősíteni az elárusítónak a rendőrhatalóság pecsétjével ellátott arcképét is.

Igazolványt csak az kaphat, ki 18-ik életévét betöltötte, ragályos betegségben nem szenved, s legalább hat hónapi szabadságvesztés büntetésénél többre nem ítéltetett.

A rendelet ellen vétők minden esetben kétszáz koronáig terjedhető pénzbírsággal sújthatók. Ismétlés esetén 15 napi elzárás is alkalmazható. A kihágások elbírálására a rendőrhatalóságok illetékesek. A rendelet azonnal hatályba lép és csak az újság-elárusító igazolványok beszerzésére vonatkozó rendelkezése lép október 15-én életbe.

## HIREK.

### Előfizetési felhívás.

A „Brassói Ujlap” új tartalom-és terjedelemben jelenik meg s ennek megfelelően új előfizetési árt is szabunk. Reméljük, hogy olvasóközönségünk szívesen hozza meg az áldozatot, ha tapasztalni fogja, hogy első számunkban tett ígéreteinket valóra váltjuk s úgy tartalom, mint terjedelem tekintetében igényeinek mindenben megfelelő lapot adunk.

A „Brassói Ujlap” új előfizetési árai a következők:

Egész évre . . . 12.— K  
Félévre . . . . 6.— „  
Negyedévre . . . 3.— „  
Egy óra . . . . 1.— „  
Egyes szám ára 4 fillér  
Vasárnap 6 fillér.

A kiadóhivatali zavarok elkerülése végett e helyen kérjük kedves olvasóközönségünket, kegyeskedjék minden esetben észrevételeit kiadóhivatalunkban rögtön megtenni, ha talán a lapkihordás ellen kifogásaik volnának, hogy idején alkalmunk legyen a hibát reparálni.

### A „Brassói Ujlap” kiadóhivatala.

**Személyi hírek.** Az elmúlt napokban több előkelő író, művész és tudós járt városunkban, így Gellért Jenő, a „Nemzeti Szalón” igazgatója, aki a tél folyamán képkiallítást akar Brassóban rendezni, továbbá dr. Teleki Domokos gróf és Csányi Károly, a budapesti iparművészeti iskola igazgatója, a kik erdélyi körutjukban ide is eljöttek s az itteni műemlékeket tekintették meg, jelenleg pedig Herrmann Antal dr., a kiváló etnografus időzik itt rokonai körében.

**Kinevezés.** Máriás Ferenc okleveles középiskolai tanárt, aki az elmúlt tanévben a brassói róm. kath. főgimnáziumban volt gyakorló tanár, a főtanhatóság a csikszeredai róm. kath. főgimnáziumhoz helyettes tanárnak nevezte ki.

**Áthelyezés a magyar-francia biztosító társaságnál.** Pogány Arthur brassói s Farkas Izó kolozsvári magyar-francia biztosító társaság titkára kölcsönösen áthelyeztettek.

**Bírósági kinevezés.** A király dr. László Márton, a marosvásárhelyi ítélőtábla tanácsjegyzőjét a nagyajtai járásbíróhoz a VII. fizetési osztályba sorozott járásbíróvá nevezte ki.

**Eljegyzés.** Bercovicu Marmir Bukarestből eljegyezte Merres Ilonkát.

**Nyugdíjazás.** Szász Károlyt, a gyulafehérvári r. k. elemi iskola tanítóját, aki évenként keresztyül volt a brassói elemi iskola tanítója is, hosszú, buzgó szolgálatainak elismerése mellett nyugalomba helyezték.

**A román királyné ajándéka.** Bukarestből írják: Erzsébet román királyné Berchtold gróf külügyminiszter feleségének a sinajai látogatás alkalmával arcképét ajándékozta. Az arckép hátlapjára egy rögtönzött verset írt írói neve: Carmen Sylva aláírással.

**A megyei árvaszék köréből.** Dr. Hnidy Otto vármegyei árvaszéki elnök megkezdte hat hétre terjedő szabadságát, melynek tartama alatt helyettese Servatius Lajos árvaszéki ülnök lesz.

**Máv. köréből.** A m. kir. kereskedelemügyi miniszter Helhoffer Géza máv. díjnokot, beosztva a brassói máv. állomásfőnökséghez, a vasuti tisztai tanfolyamra rendelte ki.

**Kulturpalota Csikszeredában.** A kis, de szépen fejlődő székely városka igen életrevaló tervvel foglalkozik. A városi képviselőtestület egyik legutóbb megtartott közgyűlésében elhatározta, hogy a jelenlegi Vigadó épületét bérházzá alakíttatja át s a város minden kulturális mozgalmának központjává kulturpalotát építtet, mintegy 400.000 korona költséggel. Az új kulturpalotában természetesen színház is lesz.

**Repülőnap Kolozsvárt.** Illner Károlynak, a világ egyik legjobb aviatikusának jeles tanítványa, Kosulakow Vladimir, aki nemrég tette le a sikerteljes pilótavizsgát új Ettrich-típusú monoplanján látványos repülést rendez Kolozsváron szeptember hó 15-én. E látványos repülésnek főérdekesége az lesz, hogy maga Illner is eljön Kolozsvárra s avatja azt jelenlétével országos aviatikai eseménnyé.

**Szomorú jelentés.** Bécsből jelentik: A kereskedelemügyi miniszteriumnak az Ausztria és Magyarország közti július havi forgalomról szóló statisztikai kimutatás szerint Magyarország kivitele Ausztriába 105.6, Ausztria kivitele Magyarországra 130.7 millió koronát tett ki. Az év előző két hónapjában Magyarország kivitele Ausztriába 724.8, Ausztriáé Magyarországra 869,5 millió korona értékű volt. Az év első hónapjáról szóló ideiglenes kereskedelmi mérleg tehát Ausztria javára 144.2 millió korona aktívumot tüntet fel az előző év ugyanezen időszakának megfelelő 133.3 millió kor. aktívummal szemben.

**Belépődij a temetőbe.** Országos felháborodást keltett, hogy a miskolci zsidó temetőbe csak két korona belépődij ellenében lehet bemenni. Neumann Adolf, a szentegylet elnöke a közönség körében támadt élénk tiltakozás folytán még múlt vasárnap felfüggesztette ezt. A határozat sorának eldöntése iránt rendkívüli közgyűlés — mint miskolci tudósítónk írja — tegnap délután volt Neumann Adolf elnöklésével. A közgyűlés a sérelmes határozatot megsemmisítette és megbizta az elnökséget, hogy a temetőben a látogatókat zavaró koldusokkal szembe teendő intézkedésre nézve tegyen előterjeszkedést.

**Szabályrendelet az éjjeli életről Egerben.** Egerből jelentik: Közegészségügyi szempontból érdekes szabályrendeletet tárgyal most

Eger város képviselőtestülete. A szabályrendelet a korcsmákról, kávéházakról szól és az a célja, hogy a jövőben lehetetlenné tegye a tiltott prostitúció garázdálkodását és a vendégeknek mulatozás és kártyázás által való kifosztását. Eger teli van zugvendéglőkkel és zugkorcsmákkal, melyek külön szobákat rendeztek be a prostitúció és szerencsejátékok számára. Ezeket az üzelmeket akarja megszüntetni az új szabályrendelet, mely most van tárgyalás alatt.

**A szeszárak csökkentése.** A mai napon kezdődik az új szeszidény, a mely azzal a szenzációval kedveskedik a fogyasztóknak, hogy szesz árát 67 koronáról 62 koronára szállítja le. Az új idény tehát lényegesen más feltételek mellett kezdődik, mint a tavalyi, a miben nemcsak a nyersárak csökkentésének, hanem annak a körülménynek is igen nagy szerepe van, hogy a szesztermelők körében nagy szakadás állott be és egyrészt a kartelben szervezett, másrészt a kartelen kívül álló, de egymással egyetértő ténnyezők irányítják a piacot.

## Hirdetéseket felvesz a kiadóhivatal.

## Színház.

### Heti műsor:

Kedden: Az Obsitos.  
Szerdán: Bizánc.  
Csütörtökön: Sárga lilium.  
Pénteken: Gül Baba.  
Szombaton: A csitri.  
Vasárnap: délután A lengyel menyecske.  
Este Berkovits és Társa.  
Hétfőn: Berkovits és Társa.

\* **Luxemburg grófja.** Tegnap este mutatkozott be a Luxemburg gróf Bazilovics hercegében Pataki Ferencz, kiről első megjelenésére is meglepéssel konstatalhatjuk, hogy bevált s jó színész. Megjelenése, mozdulatai, beszéde, képességei mind mind jó ajánló levelek arra, hogy jó komikus és sok kellemes estét szerez brassói közönségünknek. Jobban szerettük volna azonban más bemutatkozóban, mert Ujvári Bazilovics hercege még élénken él emlékünkből, bár őszintén szólva Pataky alig maradt mögötte.

Az előadás egyébként kitűnő volt. Váradly oly mesésen ragyogtatta a hangját, hogy még lélekzetünket is vissza fojtottuk, hogy minden kis részünk gyönyörködjék tisztán csengő trilláiban. Hornyai Janka bájos Juliettje pedig egészen magával ragadta a közönséget.

Sziklai mint operett színész is első rangú s játékába úgy mint énekében egész szívét viszi bele.

Az előadás jó volt, a közönség is eléggé betöltötte az arénát. (No)

\* **„Bizánc”.** Herceg Ferencz holnap, szerdán este színrekerülő gyönyörű történeti színművének előadása iránt nagy érdeklődés mutatkozik a közönség körében. És méltán. Herceg ezen legbecsesebb műve nemcsak az utolsó évtized legsikerültebb, leghatásosabb drámája, hanem bizvást mondhatjuk, hogy az egész magyar színművelés alig produkált annál jobbat. Egész bátran oda állíthatjuk Katona József Bánkban-ja mellé.

Ha Herceg Ferencz egyebet nem irt volna meg, mint a Bizáncot, ez egy műve is halhatatlanságot biztosított volna neki a magyar irodalom-történetben. A nagyszerű mű holnap esti előadásában az énekesnők kivételével a társulat minden tagja részt vesz. A főszereplők Fái Flóra, Komjáthy János, Bartha István és Hevesi Gusztika lesznek.

\* **Darabváltozás.** A csütörtök estére kitűzött „Váljunk el“ vigjáték helyett Biró Lajos „Sárga lilium“ című nagyhatású színműve kerül színre. A darabváltozást Buttkay Margit akadályoztatása tette szükségessé, a minek következtében, természetesen a bemutatkozása is elmarad. A kisasszony már csak októberben Kassán lép fel a szintársulatnál.

A „Sárga lilium“ Biró Lajosnak ezen első nagysikerű aratott műve tavaly került először nálunk színre, nagy tetszést aratva. A kitűnő darabot kevés kivétellel a régi szereplőkkel látjuk viszont. A nagyherceg lesz — Sziklai, Judit — Hevesi Mariska, Peredi — Földvári, Thurzó — Abonyi Tivadar, a főispán — Barna, a főkapitány — Bartha István, stb.

\* **Beethoven balletjének bemutatása.** Beethoven eddig nálunk ismeretlen balletjének bemutatása lesz a budapesti Operaház szezonslágere. A ballett először Bécsben 1801 április 6-án a Kärtnerthor-theaterben került színre s azóta sehol se játszták.

A ballet zenéje 16 számból áll, a szövege elveszett, csak a mese leírása maradt meg a bécsi udvari könyvtárban. Ennek a leírásnak alapján teljesen új szöveget irt Bródy Sándor s így Gregor von Pantasi Beethoven balletje teljesen új s modern fel fogásban kerül bemutatásra az Operaházban.

## Testedzés.

**Football játék.** A brassói iparos ifjak önképző körének football csapata vasárnap délután gyakorló mérkőzést tartott a színház mögötti nagy téren. Két csapatra osztva, vörös-fekete és zöld-fekete dreszben játszott egymás ellen 1—1 goal eléréssel.

A játék szép rendben folyt mind a két félidőben. A tér szabályosan, zsinórral volt körülhatárolva, kapukkal ellátva. Bizonyos mértékben öröm volt nézni a játékosok megfelelő ruhában való kivonulását a játéktérre, a játékhoz való felállását és a játék me-

netét, mely utóbbihoz minden elfogultság mellőzésével véleményünk a következő:

Legelső sorban mindenesetre dicséretre méltó a játékosoknak az ügybuzgalma és lelkesedése a játék iránt, ami különösen abból látható, hogy mindenik a csapatjának megfelelő ruhával, football cipővel van ellátva és más tekintetben is mindenik igyekezett a játék valódi, eredeti formájának, kölsőségének szolgálatába lenni. Ez ugyan — mondom — csak külsőség, de mégis fontos és célszerű. A mi a játék lényegét illeti, ebben a tekintetben a játékosok minden bizonynyal megelőzőleg elméleti tanításban részesültek. Ezt mindenképen föltétlenül kell a produkált játék után, mert hiszen a kioktatás nélkül a játéknak ilyen meglehetősen sima és öntudatos formázását elérni nem lehet. E football játék igen nehéz és nehézé teszi az hogy végtelen önuralommal kell legyen ellátva minden játékos és semmiféle körülmények közt sem szabad arra törekedni, hogy ő érvényesülhessen, hanem az egész csapat szolgálatában állva mint egy egészen a tagja segítse azt a — szerénységével — győzelemre. Ez egy igen nehéz kötelesség, de a játék szelleme föltétlenül megköveteli ezt és sok, nagyon sok gyakorlás kell még ahhoz, hogy a játékosok ezt megtanulják. Mert hiszen a legszebb játék az, amikor a labdát tervszerűen adják egymásnak a játékosok, nem rugdálnak céltalanul, hanem kiszámítva előre, hogy a labda hová menjen, igyekeznek eredményhez jutni. Meg kell tanulni azt is, hogy a veszélyt elhárítsák a kapu mellől s erre célra a hosszú rugás való. Ezt pedig nem láttuk, sőt többször magukat a háttédeket se láttuk a helyükön, mert elvegyültek a csatárok közé. Nem szabad a helyet ennyira elhagyni, de a kapusnak még kevésbé, mert a legtöbbszőr megbosszulja magát ez a hiba s a védtelen kapuba berugják könnyen a labdát. A játékosok ne fussanak céltalanul ide-oda, hanem a vonalat folytonosan megtartva, csak akkor induljanak a labda után, amikor az hozzájuk kerül. Ezzel igen sok futás takarítható meg s a játékos se fárad el annyira.

Igen dicséretre méltó az, hogy a játék menete alatt semmiféle kiabálást, biztató vagy szidó hangokat nem hallottunk s ez valóban komoly színezetet kölcsönzött a játéknak. Első félidő 1:0 a vörösek javára, második félidő eredmény 1:0 a zöldek javára. A játékot Köpe tanár vezette. (yf)

## Táviratok.

Budapest, szept. 3.

Az ellenzéki lapok élénken tárgyalják Apponyi beszédét, ki kijelentette, hogy a béke csak úgy állhat helyre, ha Tisza és Lukács távoznak helyükről s így az ellenzék is hajlandóságot fog mutatni arra, hogy a kérdés dologi részében engedményeket adjon. A munkapárt többségének részéről komoly a vágyakozás a békére s ezért hangoztatja a „Pesti Napló“, hogy az erőszak politikáját nem folytatják majd a Házban.

Az „Ujság“ Apponyi beszédét rosszakarattal tárgyalja s azt mondja, hogy éppen Apponyinak nincs joga arra, hogy engedményekről s a megoldásról beszéljen, mert az ő féktelensége volt okozója annak, hogy július 4-ike előtt a békekilátások meghiusultak s erre már természetes válasz volt a kormány részéről a július 4-iki merénylet. A „Pester Lloyd“ hevesen támadja az ellenzékét s a többség részéről a rendszabályok kiméletlen alkalmazását követeli a kisebbséggel szemben.

Budapest, szept. 3.

A hivatalos lap határozottan állítja hogy Láng Lajos pozsonyi tartózkodása idején Apponyival nem találkozott s így vele a politikai kérdésről nem is tárgyalhatott.

Konstantinápoly, szept. 3.

A Kurd csapatok Filajetben 10 örményt meggyilkoltak s 8 asszonyt elhurcoltak. Rombolva s pusztítva járnak be a falvakat.

Sofia, szept. 3.

„Bulgária“, a progressivisták lapja élesen támadja Törökországot s kijelenti, hogy nem hajlandó tűrni, hogy Törökország a bolgárokat üldözze.

Pétervár, szept. 3.

A mongolok Kobdó ostrománál 4000 keresztényt gyilkoltak le.

660—1912.

## Árverési hirdetés.

Alulírott bírósági végrehajtó a 1881. évi LX. t.c. 102., illetőleg az 1908. évi XLI. t.-c. 19. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a brassói kir. járásbíróságnak 1912. évi V. 707 számú végzése következtében dr. Balogh József ügyvéd brassói lakos javára 100 kor. jár. erejéig 1912. évi jan. hó 26-án fogantatott kielégítési végrehajtás útján le foglalt és 800 kor. becsült ingóságok, u. m.: zongora kredenc nyilvános árverésen eladtnak.

Mely árverésnek a brassói kir. járásbíróság 1912. évi V. 707-4 számú végzése folytán 100 kor. tőkekövetelés ennek 1912. évi augusztus hó 13 napjától járó 8 százalékos kamatai, Brassóban Kórház utca 36 szám alatt leendő megtartására 1912. évi szeptember hó 5-ik napjának délelőtti 9 órája határidőül kitézetik és ahhoz a venni szánékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1908. évi XLI. t.-c. 20. §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Brassó, 1912. augusztus hó 21-én.

Kalmár Ignác,  
kir. bir. végrehajtó.

## Könyvkereskedés!!

HUBERT HEDWIG ÉS TÁRSA

Kolostor-u. 29.

## Tankönyvek

az összes iskolákba, valamint

## írószerek

legnagyobb választékban kaphatók.

## „KORONA“

szálloda  
részvénytársaság Brassó  
Elsőrangú szálloda!!

100, a legmodernebb kényelemmel berendezett szoba és szalon. 250 vendég befogadására alkalmas. Villanyvilágítás. Lakosztályok fürdőszobákkal. Saját gőzmosóda. Központi szellőztető. Író és olvasó szoba. Nagy fogadó terem. Fürdők. Zeneterem. Turista-megszálló. Sötétkammera fényképezés részére. Kiállító szoba. Kerti-erkély. Társaskocsi minden vonat-hoz. Automobilgarage. A legnagyobb izléssel és kényelemmel berendezett kávéház. 100-féle bel-és külföldi lap és képes folyóirat. Nagy billiárd szoba. Játékszoba. Páholy. Elegáns éttermek és szeparék. Finom borok és likőrök, valamint alkoholmentes italok. Elsőrendű bécsi és francia konyha, melynek látványosságzámba menő berendezése megtekintésre szívesen rendelkezésre áll. Erdélyi és nemzetközi étek, pilseni-, bajor- és angol sörök.

Mäder János, igazgató.

## Málnási Mária-forrás

természetes alkalikus sós savanyu-  
viz. Legkiválóbb köptető- és ét-  
vágyemelő szer.

**Kapható mindenütt!**

Kutkezelőség: BRASSÓ.

# ! ? !

Egy szorgalmas, ügyes elárusító  
**kisasszony,**

aki *magyarul, németül és ro-  
mánul is beszél,*

**felvétetik.**

(Esetleg azonnal is beléphet.)

Magy. kir. dohány különleges-  
ségi áruda. 3 Kolostor-u. 10.

## Kaphatók

jutányos árak és feltételek mellett

**részletfizetésre is**

elsőrangú gyártmányú mindenfajta varró-  
gépek, kerékpárok, fa- és vasbutorok,  
képek, tükrök, inga- és zsebórák, arany-  
nemű, szalon-garnitúrák, divánok, mat-  
racok, fali- és futó-szőnyegek, paplanok,  
mindenfajta vásznak, köntöskelmék, kész  
férfi- és fiuruhák, esetleg mérték után  
is készítik. — Nagy választék nemzeti  
zászlókban.

**Szöllősy Zs.**

Brassó, Kapu-utca 69.

Ügynökök megfelelő fizetés mellett felvétetnek.

Ma és minden nap  
**a DRECHSLER-utóda**

kávéházban a hírneves ROTH ALBERT,  
a nagyszobeni cigányprimás és öccse,  
VILMOS tárogató művész zenekara hang-  
versenyt tart.

**Ásványviz!**

**Ujdonság!**

Tisztelettel értesitem a nagyérdemű kö-  
zönséget, hogy a zajzoni „Béla forrás“ jód-  
tartalmu vizét forgalomba hoztam, mely min-  
den gyógyszerár, drogeria, kávéház, vendéglő  
és egyes kereskedésben kapható.

Ezen ásványviz kitűnő gyógyhatásáról  
Hankó Vilmos dr. országos vegyelemző, mint  
Hantz Mihály dr. vm. főorvos urak akkép nyi-  
latkoztak, hogy a zajzoni „Béla forrás“ vize  
különösen ajánlható: anyagcsere-zavarásnál,  
minő vérszegénység, vérbajok, gümőkór, to-  
vábbá érlelmeszesedés ellen, a légző-és emész-  
tőszervek hurutos megbetegedéseinél, csú-  
zos és köszvényes bajok, valamint vesebán-  
talmaknál.

Figyelemre méltó jód-tartalmánál fogva  
főképp gyermekeknek és serdülőknek.

Borral keverve, kellemes üdítő ital gya-  
nánt szolgál.

Tekintettel Zajzonnak Brassóhoz való kö-  
zelségére, azon kellemes helyzetben vagyok,  
hogy a „Béla“ gyógyásványvizet 10 tüvegen-  
kint à 10 fillérrel házhoz szállíthatom.

Megrendelések még aznap eszközöl-  
tetnek.

Központi raktár és kutkezelőség: Brassó,  
Tehénpiac 3. Telefon: 469.

Teljes tisztelettel:

**Schuster Lajos**

ásványviz kezelő.

## Kósa Albert

szabó-üzlete

Brassó, Weisz-Mihály-u. 6.

Raktáron a legfinomabb szövetek.

## Kelemen András

cipész. Ajánlja saját gyártmányu férfi-  
női-, valamint gyermekcipőit.

Brassó, Weisz-Mihály-utca 27.

## KELLEMEN FERENCZ

gyógyszertára

a „Fehétemplomhoz“.

Brassó, Kolostor-utca 8.

Ajánlja kitűnő eredménnyel bíró, saját készít-  
ményeit, u. m.:

Vénus krémje . . . . . 1 tégely K —80  
Vénus szappan . . . . . 1 darab K —60  
Vénus-Poudre . . . . . 1 doboz K 1'20  
Petroline hajszesz. . . . . 1 üveg K 2'—

Nagy választék különlegességekben, ásványvizek-  
ben és parfümökben.

**Tanuló fiuk**

felvétetnek az

**Égető Testvérek**

könyvnyomdájában.

Hirdetéseket felvesz  
KOLOSTOR-UTCA 29.

a kiadóhivatal

**Fontos!**

**Fontos!**

**A**

**tanulóifjuságnak nagyon  
Fontos!**

▽

# Rosenberg Dávid

a Muresianu-féle

# könyvkereskedést

átvette és a mai naptól kezdve mindennemű

iskolai felszerelések ugymint

író- és rajzszerek, iskola-  
táskák, füzetek, rajztömbök,  
rajztablák stb. az eredeti áron

**10 százalékkal**

olcsóbban árusítatnak ki.